

Bengen & Schnöten



Art. Nr. 32513

Gebrauchsanweisung

Dreifunktions LED Taschenlampe, Weiß, IR, UV

User manual

Three-function LED torch, white, IR, UV

Mode d'emploi

Lampe de poche LED à trois fonctions, blanc, IR, UV

Gebruiksaanwijzing

LED-zaglamp met drie functies, wit, IR, UV

DE Bedienungsanleitung

Dreifunktions LED Taschenlampe, Weiß, IR, UV

Art.-Nr. 32513



Lieferumfang

1x Dreifunktions LED Taschenlampe
1x USB-C Ladekabel
1x Akku 18650, 3,7 V

Technische Daten

Maße	ca. 160 mm Länge, Ø ca. 40 mm
Gewicht	186 g
Akku	1x 18650 Akku, 3,7 V
Aufladung	USB-C
IR-Licht	940 nm
UV-Licht	395 nm
Spannung	3,7 V, 2000 mAh



Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Schauen Sie niemals direkt in das Licht!

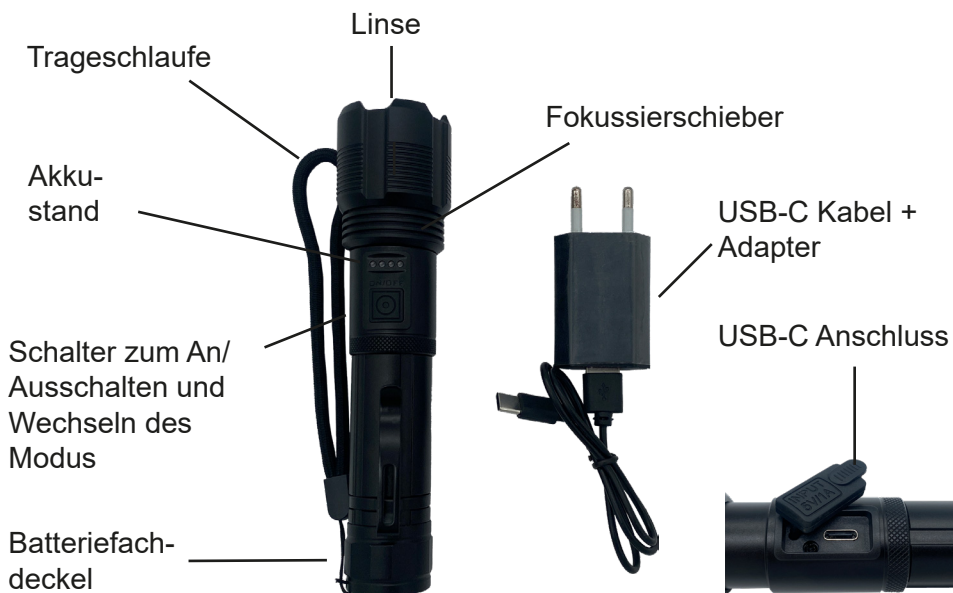
Schauen Sie nicht durch optische Geräte wie Ferngläser, oder Teleskope in das Licht!

Potenziell besteht die Gefahr von Augenverletzungen und Störungen von anderen Personen oder Flugzeugen. Richten Sie niemals die Lampe auf Flug- oder Fahrzeuge!

Warnungen

- Die Dreifunktions LED Taschenlampe ist kein Spielzeug und sollte nur von Erwachsenen betrieben werden. Sie gehört nicht in die Hände von Kindern.
- Das Licht ist sehr hell. Richten Sie es niemals auf Personen oder Fahrzeuge.
- Schauen Sie niemals in das Licht.
- Lassen Sie niemals Kinder ohne Aufsicht mit der Taschenlampe spielen.
- Reflektionen durch Spiegel oder andere reflektierende Flächen können die gleichen Schäden wie direktes Sehen in das Licht verursachen.
- Augenschäden können auch durch Richten des Strahls auf Personen geschehen, die durch ein Fernglas, Kamera, Zielfernrohr oder ein anderes optisches Gerät sehen.
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl zu Personen, die den Lichtschein als ein Notrufsignal missverstehen könnten, es sei denn, Sie befinden sich in einer Notsituation.
- Das Licht enthält Licht im UV und IR Bereich, richten Sie es niemals auf Personen, oder die Haut.
- Entfernen Sie niemals die angebrachten Sicherheitsetiketten.
- Versuchen Sie niemals, die Taschenlampe zu demontieren oder zu reparieren.
- Zur Reparatur schicken Sie das gerät an Ihren Händler zurück.
- Gebrauchen Sie niemals das Gerät, wenn die Linse gebrochen oder beschädigt ist.
- Reparatur oder Wartung sind ausschließlich Fachkräften vorbehalten.

Bestandteile



Bedienung

1. Drücken Sie auf den An/Ausschalter um die Lampe mit Weißlicht einzuschalten.
2. Drücken Sie den Schalter erneut um die Lampe wieder aus zu schalten.
3. Ein erneutes drücken wechselt in den IR- bzw UV- Modus
4. Ziehen Sie den Fokussierschieber nach vorn um den Fokus des Lichts zu maximieren bzw zurück um ihn zu mindern

(Hinweis: Vor der ersten Nutzung der Taschenlampe den Akku vollständig aufladen und die Schutzplatte zwischen dem Akku und dem Pol entfernen.)

b2b.berger-schroeter.de
GPSR@berger-schroeter.de
Berger + Schröter GmbH
Am Hofe 9 - 58640 Iserlohn

GB User manual

Three-function LED torch, white, IR, UV

Art.-No. 32513



Scope of delivery

1x Three-function LED torch
1x USB-C charging cable
1x Rechargeable battery 18650, 3,7 V

Technical data

Dimensions	approx. 160 mm length, Ø approx. 40 mm
Weight	186 g
Battery	1x 18650 rechargeable battery, 3,7 V
Recharging	USB-C
IR-light	940 nm
UV-light	395 nm
Voltage	3,7 V, 2000 mAh



Read the entire operating instructions carefully.

Never look directly into the light!

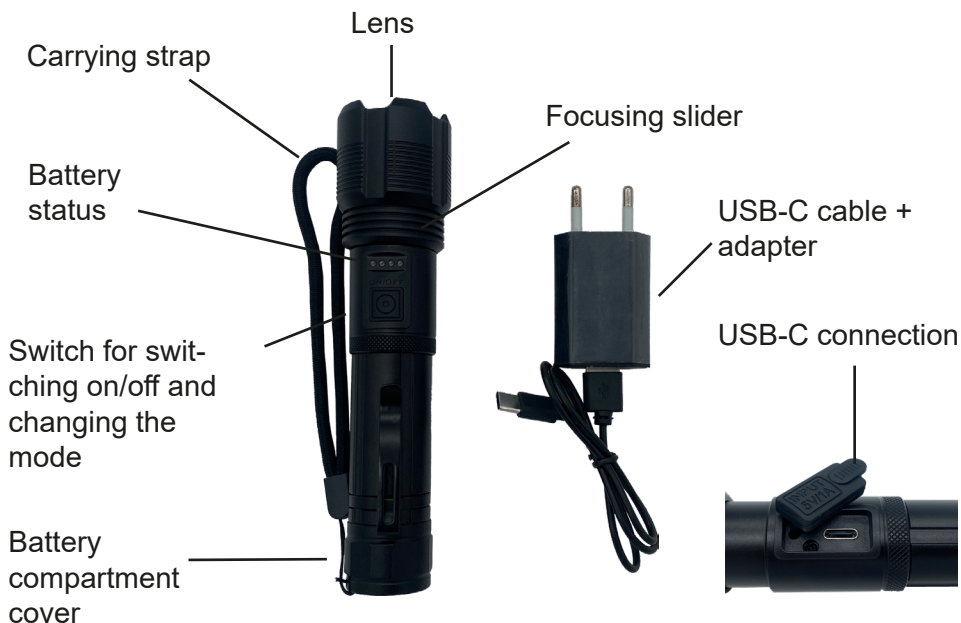
Do not look into the light through optical devices such as binoculars or telescopes!

There is a potential risk of eye injuries and interference with other people or aircraft. Never point the lamp at aircraft or vehicles!

Warnings

- The three-function LED torch is not a toy and should only be used by adults. It does not belong in the hands of children.
- The light is very bright. Never point it at people or vehicles.
- Never look into the laser light.
- Never allow children to play with the torch without supervision.
- Reflections from mirrors or other reflective surfaces can cause the same damage as looking directly into the light.
- Eye damage can be caused by pointing the beam at people looking through binoculars, cameras, scopes or other optical devices.
- Never point the light beam at people who could misinterpret the light beam as an emergency signal, unless you are in an emergency situation.
- The light contains light in the UV and IR range, never point it at people or the skin.
- Never remove the attached safety labels.
- Never attempt to dismantle or repair the torch.
- Return the device to your dealer for repair.
- Never use the device if the lens is broken or damaged. Repair or maintenance must be carried out by qualified personnel only.

Components



Operation

1. Press the on/off switch to switch on the lamp with white light.
2. Press the switch again to switch the lamp off again.
3. Press again to switch to IR or UV mode.
4. Pull the focus slider forwards to maximise the focus of the light or backwards to reduce it.

(Note : Before using the torch for the first time, fully charge the battery and remove the protective plate between the battery and the pole.)

b2b.berger-schroeter.de
GPSR@berger-schroeter.de
Berger + Schröter GmbH
Am Hofe 9 - 58640 Iserlohn

F Mode d'emploi

Lampe de poche LED à trois fonctions, blanc, IR, UV

Art.-No. 32513



Contenu de la livraison

1x Lampe de poche LED à trois fonctions

1x USB-C câble de recharge

1x 18650 Accu, 3,7 V

Données techniques

Dimensions	Env. 160 mm de longueur, Ø env. 40 mm
Poids	186 g
Accu	1x 18650 Accu, 3,7 V
Recharge	USB-C
Lumière IR	940 nm
Lumière UV	395 nm
Tension	3,7 V, 2000 mAh



Lisez attentivement l'ensemble du mode d'emploi.

Ne regardez jamais directement la lumière !

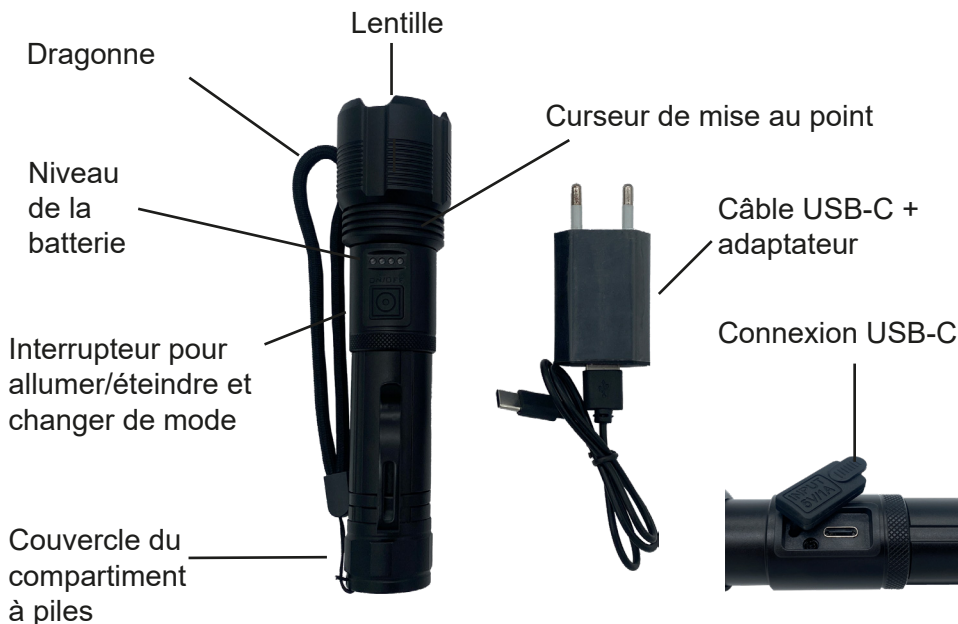
Ne regardez pas la lumière à travers des appareils optiques tels que des jumelles ou des télescopes !

Il existe un risque potentiel de blessures oculaires et d'interférences avec d'autres personnes ou des avions. Ne dirigez jamais la lampe vers des avions ou des véhicules !

Avertissements

- La lampe de poche LED à trois fonctions n'est pas un jouet et ne doit être utilisée que par des adultes. Elle ne doit pas être laissée entre les mains des enfants.
- La lumière est très claire. Ne la dirigez jamais vers des personnes ou des véhicules.
- Ne regardez jamais la lumière.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec sans surveillance.
- Les réflexions par des miroirs ou d'autres surfaces réfléchissantes peuvent provoquer les mêmes dommages que la vision directe de la lumière laser.
- Des dommages oculaires peuvent se produire en dirigeant le faisceau laser vers des personnes qui regardent à travers des jumelles, un appareil photo, une lunette de visée ou un autre appareil optique.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux à côté de personnes qui pourraient mal interpréter la lueur comme un signal d'urgence, sauf si vous vous trouvez dans une situation d'urgence.
- La lumière contient des rayons UV et IR, ne la dirigez jamais vers des personnes ou la peau.
- Ne retirez jamais les étiquettes de sécurité qui y sont apposées.
- N'essayez jamais de démonter ou de réparer la lampe de poche.
- Retournez l'appareil à votre revendeur pour réparation.
- N'utilisez jamais l'appareil si la lentille est cassée ou endommagée.
- La réparation ou l'entretien sont exclusivement réservés à des spécialistes.

Composants



Utilisation

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer la lampe en lumière blanche.
2. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour éteindre la lampe.
3. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour passer en mode IR ou UV.
4. Tirer le curseur de focalisation vers l'avant pour maximiser la focalisation de la lumière ou vers l'arrière pour la réduire.

(Remarque : avant d'utiliser la lampe de poche pour la première fois, chargez complètement la batterie et retirez la plaque de protection située entre la batterie et la borne.)

b2b.berger-schroeter.de
GPSR@berger-schroeter.de
Berger + Schröter GmbH
Am Hofe 9 - 58640 Iserlohn

NL Gebruiksaanwijzing

LED-zaglamp met dire functies, wit, IR, UV

Art.-No. 32513



Levering

1x LED-zaglamp met dire functies

1x USB-C oplaadkabel

1x 18650 Batterij, 3,7 V

Technische gegevens

Afmetingen	ca. 160 mm lengte, Ø ca. 40 mm
Gewicht	186 g
Batterij	1x 18650 Batterij, 3,7 V
Opladen	USB-C
IR-licht	940 nm
UV-licht	395 nm
Spanning	3,7 V, 2000 mAh



Lees de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Kijk nooit rechtstreeks in de lamp!

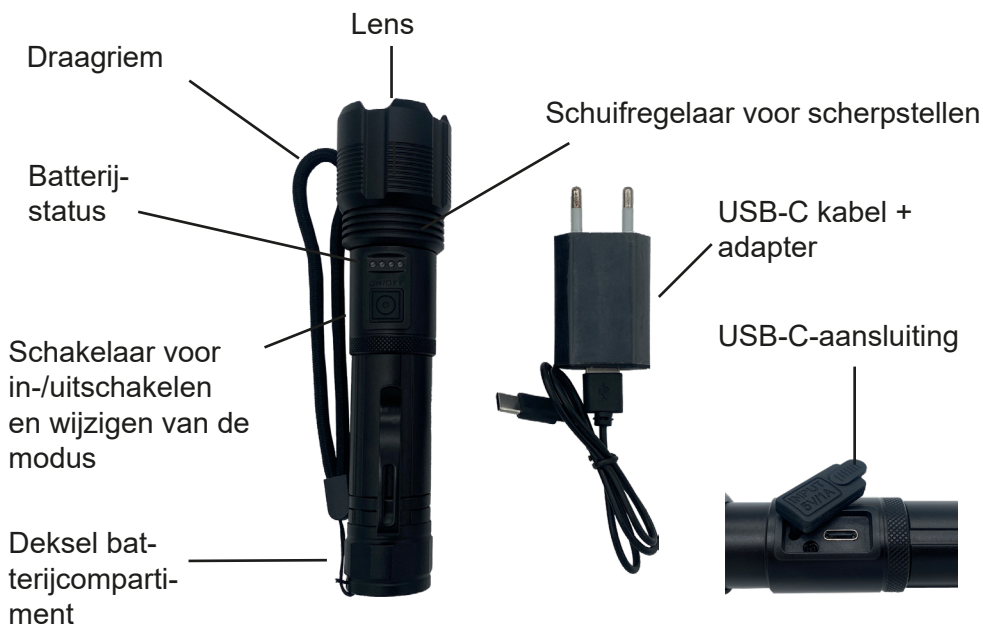
Kijk niet in het licht door optische apparaten zoals verrekijkers of telescopen!

Er bestaat een potentieel risico op oogletsel en interferentie met andere mensen of vliegtuigen. Richt de lamp nooit op vliegtuigen of voertuigen!

Waarschuwingen

- De LED-zaklamp met drie functies is geen speelgoed en mag alleen door volwassenen worden gebruikt. Hij hoort niet thuis in de handen van kinderen.
- Het licht is erg fel. Richt het nooit op mensen of voertuigen.
- Kijk nooit in het laserlicht.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met de spelen.
- Reflecties van spiegels of andere reflecterende oppervlakken kunnen dezelfde schade veroorzaken als wanneer u rechtstreeks in het licht kijkt.
- Oogletsel kan worden veroorzaakt door de straal te richten op mensen die door een verrekijker, camera, telescoop of ander optisch apparaat kijken.
- Richt de lichtstraal nooit op mensen die de lichtstraal verkeerd kunnen interpreteren als een noodsignaal, tenzij u zich in een noodsituatie bevindt.
- Het licht bevat licht in het UV- en IR-bereik, richt het nooit op mensen of de huid.
- Verwijder nooit de aangebrachte veiligheidslabels.
- Probeer de zaklamp nooit te demonteren of te repareren.
- Breng het apparaat terug naar uw dealer voor reparatie.
- Gebruik het apparaat nooit als de lens gebroken of beschadigd is.
- Reparatie of onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Onderdelen



Werking

1. Druk op de aan/uit-schakelaar om de lamp met wit licht in te schakelen.
2. Druk nogmaals op de schakelaar om de lamp weer uit te schakelen.
3. Druk nogmaals om over te schakelen naar IR- of UV-modus.
4. Trek de focusschuif naar voren om de focus van het licht te maximaliseren of naar achteren om deze te verminderen.

(Opmerking: Voordat je de zaklamp voor het eerst gebruikt, moet je de batterij volledig opladen en de beschermplaat tussen de batterij en de pool verwijderen.)

b2b.berger-schroeter.de
GPSR@berger-schroeter.de
Berger + Schröter GmbH
Am Hofe 9 - 58640 Iserlohn